## *Evaluación del Rendimiento y Progreso Académico de los Alumnos en California*

## *Carta de notificación para los padres o apoderados sobre el Examen Acumulativo CAASPP del año 2022-2023*

Estimados padres y apoderados:

Los alumnos inscritos en un programa de instrucción virtual podrán rendir en forma remota el Examen del Rendimiento y Progreso Académico de los Alumnos de California (CAASPP) que se administrará en la primavera del año 2023. Los estudiantes rendirán el examen de manera segura en sus hogares. El administrador de la evaluación o examinador se contactará con cada alumno mediante la computadora. El calendario de la evaluación CAASPP se encuentra a continuación:

|  |
| --- |
| **Periodo de administración del examen CAASPP acumulativo del distrito (WCCUSD)**  **11 de abril al 19 de mayo de 2023**  Las escuelas darán a conocer a los padres o apoderados las fechas específicas de la evaluación. Este año, los alumnos rendirán los siguientes exámenes de la evaluación CAASPP en la computadora: |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Examen** | **Descripción** | **Alumnos que participan** | **Información** | **Página de Internet** |
| Examen Smarter Balanced (SBAC) | Artes del lenguaje inglés (ELA) y matemáticas | Alumnos de 3ro a 8vo grado y 11vo grado, excepto aquellos que rinden los exámenes CAA.  La sección de artes del lenguaje inglés (ELA) no se administra a los aprendices de inglés en los primeros 12 meses de asistir a una escuela en los Estados Unidos. |  | https://bit.ly/3smCMpu |
| Evaluación Alternativa de California (CAA) | Evaluación alternativa en artes del lenguaje inglés (ELA) y matemáticas | Se requiere la participación de los alumnos de 3ro a 8vo grado y de 11vo grado con discapacidades cognitivas significativas. | Como esté determinado en el programa individualizado de educación (IEP) | https://bit.ly/2NXN3t5 |
| Examen de Ciencias de California (CAST) | Evaluación basada en los estándares de ciencia de la nueva generación | Se requiere la participación de los alumnos de 5to, 8vo, 11vo y 12vo grado. |  | https://bit.ly/3qOC4Rv |
| Examen Alternativo de Ciencias de California | Examen alternativo de ciencias | Se requiere la participación de los alumnos de 3ro a 8vo grado, 11vo y 12vo grado con discapacidades cognitivas significativas. | Como esté determinado en el programa individualizado de educación (IEP) | https://bit.ly/2NXN3t5 |
| Examen en Español de California (CSA) | Un componente de la evaluación CAASPP. Presentado en español | Alumnos de 3ro a 8vo grado inscritos en el programa de inmersión en dos idiomas. |  | https://bit.ly/3IAoyK9 |

Necesitamos asegurarnos de que su hijo/a rinda el examen sin ninguna ayuda. **Para verificar que se cumpla con esto se utilizará una cámara web y un micrófono; se requiere la cámara** para observar a su hijo/a mientras rinde el examen. La cámara solo se usa para observar a su hijo/a y los alrededores durante el periodo que dure el examen y no se grabará la sesión.

● Se requiere que el individuo que administra el examen en forma remota supervise las imágenes del video cuando el alumno rinde el examen CAASPP.

● Se requiere un sistema de video y micrófono para monitorear y comunicarse con los alumnos durante los exámenes.

Para garantizar que cada alumno reciba un puntaje preciso en el examen, establecemos las siguientes normas en las evaluaciones. Para que el examen sea justo para todos los estudiantes, le pedimos que:

● Ayude a su hijo/a a preparar el aparataje tecnológico que se necesita para ingresar a la sesión del examen.

● No hable sobre las preguntas del examen o de cualquier material del examen con nadie antes, durante o después del examen.

● No grabe el examen ni use una cámara u otro dispositivo para tomar fotografías de las preguntas, del examen, o de su hijo/a mientras rinde el examen. Esto ayuda a mantener las preguntas de manera confidencial.

● Por favor siga todas las instrucciones proporcionadas por la persona que administra el examen o examinador en lo que respecta a ubicar la cámara donde se pueda observar a su hijo/a y su entorno inmediato.

● Siempre que sea posible, trate de limitar cualquier otro uso de la Internet mientras su hijo/a rinde el examen.

Si su hijo/a no puede usar la cámara, el micrófono y el altavoz o los audífonos en la computadora durante el examen que el alumno rinde remotamente, usted puede comunicarse con la escuela de su hijo/a para determinar otra forma en que se le pueda administrar el examen. Un ejemplo es la administración del examen en persona, considerando que se pueda realizar de manera segura siguiendo los requisitos de salud y seguridad estatales, del condado y locales.

Gracias por asegurarse de que su hijo/a esté listo para rendir el examen. Con su ayuda, podemos asegurarnos de que su hijo/a y todos los estudiantes de California tengan la oportunidad de ser exitosos y demostrar lo que saben.

**Más información sobre la evaluación CAASPP y los recursos para los padres**

Los exámenes de práctica para prepararse para la evaluación CAASPP son otro buen recurso. Estos se pueden encontrar en la página de Internet de CAASPP, dirigiéndose a <https://www.caaspp.org/practice-and-training/index.html>

En conformidad con el Código de Regulaciones de California, Título 5, Sección 852(b), usted tiene derecho a solicitar que se exima a su hijo/a de rendir los exámenes CAASPP presentando una petición por escrito a la escuela del alumno/a con el nombre de los exámenes de los que quiere que su hijo/a sea eximido/a. Por favor comuníquese con el personal de la escuela de su hijo/a con respecto a la participación de su hijo/a en la administración de la evaluación CAASPP del año 2023.